

Motpart: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale I di Roma — Ufficio Controlli

Tolkningsfrågor

Strider deklarationsskyldigheten för och beskattningen av vinster som personer bosatta i Italien har vunnit i spelhallar i medlemsstater i Europeiska unionen, vilket föreskrivs i artikel 67 d i presidentdekret nr 917 av den 22 december 1986 (TUIR), mot artikel 49 i EG-fördraget eller ska de anses vara motiverade med hänsyn till allmän ordning, säkerhet eller hälsa i den mening som avses i artikel 46 i EG-fördraget?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Rechtbank Oost-Brabant 's-Hertogenbosch (Nederländerna) den 1 juli 2013 — brottmål mot N.F. Gielen m.fl.

(Mål C-369/13)

(2013/C 260/57)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank Oost-Brabant 's-Hertogenbosch

Parter i brottmålet vid den nationella domstolen

N.F. Gielen, M.M.J. Geerings, F.A.C. Pruijmbloom, A.A. Pruijmbloom

Tolkningsfrågor

1a. Kan det kemiska ämnet alfa-fenylacetonitril (CAS nummer 4468-48-8, nedan kallat APAAN) likställas med det förtecknade ämnet l-fenyl-2-propanon (CAS-nummer 103-79-7, nedan kallat BMK)? Rechtbank söker med andra ord klarhet i om ordet 'innehålla' respektive det engelska uttrycket 'containing' och det franska uttrycket 'contenant', ska tolkas så, att ämnet BMK ska anses ingå redan i ämnet APAAN.

Om fråga 1a ska besvaras jakande vill Rechtbank att domstolen besvarar följande följdfrågor:

1b. Ska APAAN ses som (ett exempel på) ämnen (...) som är beredda på ett sådant sätt att dessa ämnen inte lätt kan användas eller utvinnas genom metoder som är lättillämpliga eller ekonomiskt fördelaktiga, "substance that is compounded in such a way that it cannot be easily used or extracted by readily applicable or economically viable means" och "une autre préparation contenant un ou plus de substances classifiées qui sont composées de manière telle que ces substances ne peuvent pas être facilement utilisées, ni extraites par des moyens aisés à mettre en oeuvre ou

économiquement viables"? Av bilaga 3 framgår enligt polisen att det är fråga om en tämligen överskådlig, kanske rent av enkel omvandlingsprocess.

- 1c. Har det för svaret på 1b, närmare bestämt frasen "metoder som är (...) ekonomiskt fördelaktiga/economically viable means/moyens (...) économiquement viable", betydelse att det genom att omvandla APAAN till BMK uppenbarligen — om än på olaglig väg — går att tjäna stora summor pengar om man lyckas vidareförädla APAAN till BMK och/eller amfetamin och/eller vid (olaglig) handel med BMK som erhållits ur APAAN?
2. Uttrycket "marknadsaktör" nämns i artikel 2 d i förordning nr 273/2004⁽¹⁾ och i artikel 2 f i förordning nr 111/2005.⁽²⁾ Vid besvarandet av följande fråga uppmanar Rechtbank domstolen att utgå från att det rör sig om ett förtecknat ämne i den mening som avses i artikel 2 a eller om ett med ett sådant ämne likställt ämne i den mening som avses i "Bilaga 1 Förtecknade ämnen i den mening som avses i artikel 2 a" i förordningarna. Ska med uttrycket "marknadsaktör" även förstås en fysisk person som, ensam eller tillsammans med en eller flera juridiska och/eller fysiska personer, (avsiktligen) innehar ett förtecknat ämne utan tillstånd, utan att några andra misstänkta omständigheter föreligger?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 273/2004 av den 11 februari 2004 om narkotikaprekursorer (EUT L 47, s. 1).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 111/2005 av den 22 december 2004 om regler för övervakning av handeln med narkotikaprekursorer mellan gemenskapen och tredjeländer (EUT L 22, s. 1).

Talan väckt den 2 juli 2013 — Europeiska kommissionen mot Republiken Grekland

(Mål C-378/13)

(2013/C 260/58)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Patakia och A. Alcover San Pedro)

Svarande: Republiken Grekland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 260.1 FEUF, genom att inte vidta nödvändiga åtgärder för att genomföra den dom som domstolen meddelade den 6 oktober 2005 i mål C-502/03, kommissionen mot Republiken Grekland,